
SUNNATY

Les 40 hadiths de Nawawi

Les 42 textes du recueil · Arabe et français

sunnatapp.com

Introduction

Ce recueil traditionnellement appelé « les quarante hadiths » contient 42 textes. Cette édition reprend le texte arabe et la traduction du corpus Sunnaty, avec un lien vers chaque fiche. Les indications de recueils et les jugements de transmission présents dans le texte sont ceux de la compilation ; ils se distinguent des paroles prophétiques. Ce document ne présente pas tous les textes comme ayant reçu un classement contemporain identique.

Les textes abordant le droit pénal ou les conflits relèvent d'un contexte juridique : ils ne donnent aucune autorisation d'agir individuellement contre une personne. Pour une question de pratique, consulter une personne qualifiée.

Table des textes

01 · Les intentions

02 · Islam, foi et excellence

03 · Les cinq piliers

04 · La création et les œuvres

05 · Les actes étrangers à la religion

06 · Le licite, l'illicite et le doute

07 · La sincérité du conseil

08 · Le témoignage et la protection de la vie

09 · Accomplir ce qui est possible

10 · La pureté et l'invocation

11 · Délaisser le doute

12 · Ce qui ne nous concerne pas

13 · Aimer pour son frère

14 · La vie et le droit

15 · Les paroles, le voisin et l'invité

16 · La colère

17 · L'excellence dans les actes

18 · La piété et le bon comportement

19 · La protection d'Allah

20 · La pudeur

21 · La foi et la droiture

22 · Les obligations et le Paradis

23 · La purification et les œuvres

- 24 · L'interdiction de l'injustice
- 25 · Les nombreuses formes de l'aumône
- 26 · L'aumône de chaque articulation
- 27 · Le bien et le péché
- 28 · Le conseil et la Sunna
- 29 · Les portes du bien
- 30 · Les obligations et les limites
- 31 · Le détachement des biens
- 32 · Ne pas nuire
- 33 · La preuve et le serment
- 34 · Réagir au mal
- 35 · La fraternité et les droits
- 36 · Soulager, apprendre et aider
- 37 · L'inscription des bonnes et mauvaises actions
- 38 · La proximité d'Allah
- 39 · L'erreur, l'oubli et la contrainte
- 40 · Vivre comme un voyageur
- 41 · Les désirs et l'enseignement reçu
- 42 · L'espérance du pardon

Les intentions

Lire la fiche Sunnaty · 1

Nawawi 40 · 1 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " إِنَّمَا
الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَاجَرْتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ
لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَاجَرْتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ ".
رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ
إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةَ الْبُخَارِيُّ الْجُعْفِيُّ [رقم: 1]، وَأَبُو
الْحُسَيْنِ مُسْلِمٌ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَشِيرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ
[رقم: 1907] رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي "صَحِيحَيْهِمَا" الَّذِينَ هُمَا
أَصْحُ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ

Traduction française du corpus Sunnaty

Il est rapporté d'après le chef des croyants, Abou Hafs 'Omar ibn al-Khattab (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai entendu le Messager d'Allah (ﷺ) dire : « Les actions ne valent que par les intentions, et chacun sera récompensé selon ce qu'il a eu comme intention. Ainsi, celui

dont l'émigration était pour Allah et Son Messenger, son émigration sera pour Allah et Son Messenger. Mais celui dont l'émigration visait un intérêt matériel à obtenir, ou une femme à épouser, alors son émigration sera pour ce qui l'a motivé. » [Boukhari & Mouslim]

Islam, foi et excellence

Lire la fiche Sunnaty · 2

Nawawi 40 · 2 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ. حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَلِمَ الْإِسْلَامُ أَنْ تُشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ: صَدَقْتَ. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ! قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صَدَقْتَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ

مِنْ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟ قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ. ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مَنْ السَّائِلُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Il est aussi rapporté d'après 'Omar (qu'Allah l'agrée) qui a dit Un jour que nous étions assis auprès du Messenger d'Allah (ﷺ), un homme aux habits d'un blanc éclatant et aux cheveux très noirs est apparu. Aucun signe de voyage ne se voyait sur lui et personne d'entre nous ne le connaissait. Il s'assit près du Prophète (ﷺ), posa ses genoux contre les siens, mit ses mains sur ses cuisses, et dit : « Ô Muhammad, informe-moi sur l'islam. » Le Messenger d'Allah (ﷺ) répondit : « L'islam, c'est d'attester qu'il n'y a pas de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah et que Muhammad est Son Messenger (ﷺ), d'accomplir la prière, de donner la zakat, de jeûner pendant Ramadan et de faire le pèlerinage à la Maison (la Ka'ba à la Mecque) si tu en as la capacité. » Il lui dit : « Tu as dit vrai. » Nous avons été étonnés qu'il l'interroge puis l'approuve. Il reprit : « Informe-moi sur la foi (iman). » Le Prophète répondit : « C'est de croire en Allah, en Ses anges, en Ses Livres, en Ses Messagers, au Jour Dernier, et de croire au destin, qu'il soit favorable ou défavorable. » Il dit : « Tu as dit vrai. » Puis il dit : « Informe-moi sur l'excellence (ihsan). » Le Prophète répondit : « C'est d'adorer Allah comme si tu Le voyais ; et même si tu ne Le vois pas, certes Lui te voit. » Il dit : « Informe-moi sur l'Heure. » Le Prophète dit : « Celui qui est interrogé n'en sait pas plus que celui qui interroge. » Il dit : « Eh bien, informe-moi de ses signes. » Il dit : « Lorsque la servante donnera naissance à sa

maîtresse, et que tu verras les pieds-nus, les pauvres bergers rivaliser dans la construction d'immeubles élevés. » Puis l'homme partit. Je restai un moment, puis le Prophète me dit : « Ô 'Omar, sais-tu qui était le questionneur ? » Je répondis : « Allah et Son Messenger savent mieux. » Il dit : « C'était Jibril (l'ange Gabriel), venu vous enseigner votre religion. » [Mouslim]

Les cinq piliers

[Lire la fiche Sunnaty · 3](#)

[Nawawi 40 · 3 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمَ رَمَضَانَ. [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ] ، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abdallah, fils de 'Omar ibn al-Khattab (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai entendu le Messager d'Allah (ﷺ) dire : « L'islam est bâti sur cinq [piliers] : l'attestation qu'il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah et que Muhammad est le Messager d'Allah, l'accomplissement de la prière, le paiement de la zakat, le pèlerinage à la Maison et le jeûne du Ramadan. » [Boukhari & Mouslim]

La création et les œuvres

Lire la fiche Sunnaty · 4

Nawawi 40 · 4 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -وَهُوَ الصَّادِقُ
الْمُصَدَّقُ:- إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا
نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ
يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ:
يَكْتُبُ رِزْقَهُ، وَأَجَلَهُ، وَعَمَلَهُ، وَشَقِيٍّ أَمْ سَعِيدٍ؛ فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا
إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ
بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ
النَّارِ فَيَدْخُلُهَا. وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا
يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ
أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا. [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ] ، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abdallah ibn Mas'oud (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le Messager d'Allah (ﷺ), le véridique, le digne de confiance, nous a raconté : « La

création de chacun d'entre vous s'accomplit dans le ventre de sa mère pendant quarante jours sous forme d'une goutte, puis il devient une adhérence pour une période semblable, puis un morceau de chair pour une période semblable. Ensuite, un ange est envoyé, qui insuffle l'âme et reçoit l'ordre d'écrire quatre choses : sa subsistance, la durée de sa vie, ses actions, et s'il sera heureux ou malheureux (c'est-à-dire s'il entrera au Paradis ou en Enfer). Par Celui en dehors de qui il n'y a pas de divinité, il arrive que l'un d'entre vous accomplisse les œuvres des gens du Paradis jusqu'à ce qu'il ne reste entre lui et le Paradis qu'une coudée, mais ce qui a été écrit l'emporte et il accomplit alors les actes des gens de l'Enfer, ce qui le fait entrer en Enfer. Et il arrive que l'un d'entre vous accomplisse les œuvres des gens de l'Enfer jusqu'à ce qu'il ne reste entre lui et l'Enfer qu'une coudée, mais ce qui a été écrit l'emporte et il accomplit alors les actes des gens du Paradis, ce qui le fait entrer au Paradis. » [Boukhari & Mouslim]

Les actes étrangers à la religion

[Lire la fiche Sunnaty · 5](#)

[Nawawi 40 · 5 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ:
قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَخَذَ فِي أَمْرِنَا
هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ] وَفِي
رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon la mère des croyants, 'Aïcha (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le
Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Celui qui introduit dans notre religion
quelque chose qui n'en fait pas partie, cela lui sera rejeté. » [Boukhari
& Mouslim] Dans une autre version chez Mouslim : « Celui qui
accomplit un acte que nous n'avons pas ordonné, cela lui sera rejeté.
»

Le licite, l'illicite et le doute

[Lire la fiche Sunnaty · 6](#)

[Nawawi 40 · 6 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ الْحَلَالَ
بَيِّنٌ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ، وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ
مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ،
وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ
الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ
حِمَى اللَّهِ مَحَارِمَهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ
صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ
الْقَلْبُ.

[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon an-Nu'man ibn Bachir (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai entendu le
Messager d'Allah (ﷺ) dire : « Ce qui est licite est clair, et ce qui est
illicite est clair, et entre les deux se trouvent des choses douteuses
que beaucoup de gens ne connaissent pas. Celui qui évite les choses

douteuses préserve sa religion et son honneur. Celui qui tombe dans les choses douteuses finit par tomber dans l'illicite, comme le berger qui fait paître ses moutons près d'un terrain interdit : il risque d'y entrer. En vérité, chaque roi a un terrain réservé, et le terrain réservé d'Allah ce sont Ses interdits. En vérité, il y a dans le corps un morceau de chair qui, s'il est sain, tout le corps est sain, et s'il est corrompu, tout le corps est corrompu : c'est le cœur. » [Boukhari & Mouslim]

La sincérité du conseil

[Lire la fiche Sunnaty · 7](#)

[Nawawi 40 · 7 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي رُقَيَّْةَ تَمِيمٍ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الدِّينُ النَّصِيحَةُ." قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: "لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ." [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Tameem ibn Aws ad-Dari (qu'Allah l'agrée) Le Prophète (ﷺ) a dit : « La religion, c'est le conseil/la sincérité. » Nous avons demandé : « Envers qui ? » Il (ﷺ) a répondu : « Envers Allah, Son Livre, Son Messenger, les dirigeants des musulmans et leurs gens du commun. » [Mouslim]

Le témoignage et la protection de la vie

[Lire la fiche Sunnaty · 8](#)

[Nawawi 40 · 8 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى .
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abdallah ibn 'Omar (qu'Allah l'agrée) Le Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Il m'a été ordonné de combattre les gens jusqu'à ce qu'ils attestent qu'il n'y a de divinité digne d'adoration qu'Allah et que Muhammad est le Messager d'Allah, qu'ils accomplissent la prière et qu'ils versent la zakat. S'ils font cela, alors ils préservent de moi leur vie et leurs biens, sauf pour ce que l'islam prévoit, et leur compte revient à Allah. » [Boukhari & Mouslim]

Accomplir ce qui est possible

[Lire la fiche Sunnaty · 9](#)

[Nawawi 40 · 9 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا نَهَيْتُكُمْ
عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنَّمَا
أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ مَسَائِلِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ
.

[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée) J'ai entendu le Messenger d'Allah (ﷺ) dire : « Ce que je vous ai interdit, évitez-le. Ce que je vous ai ordonné, faites-en autant que vous le pouvez. En vérité, c'est l'excès de questions et les désaccords avec leurs prophètes qui ont causé la perte des communautés précédentes. » [Boukhari & Mouslim]

La pureté et l'invocation

Lire la fiche Sunnaty · 10

Nawawi 40 · 10 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ تَعَالَى: "يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا"، وَقَالَ تَعَالَى: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ" ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ! يَا رَبِّ! وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَتَى يُسْتَجَابُ لَهُ؟". [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée) Le Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Allah le Tout-Puissant est Bon et Il n'accepte que ce qui est bon. Et Allah a ordonné aux croyants ce qu'Il a ordonné aux Messagers. Ainsi le Tout-Puissant a dit : "Ô Messagers ! Mangez de ce qui est pur et faites le bien." [23:51] et Il a dit : "Ô vous qui croyez ! Mangez des choses licites que Nous vous avons accordées." [2:172] » Puis il (ﷺ) a mentionné le cas d'un homme qui a voyagé longtemps, ébouriffé

et couvert de poussière, qui lève les mains vers le ciel en disant : “Ô Seigneur ! Ô Seigneur !” mais sa nourriture est illicite, sa boisson est illicite, ses vêtements sont illicites et il a été nourri de l’illicite, alors comment sa prière serait-elle exaucée ? [Mouslim]

Délaisser le doute

[Lire la fiche Sunnaty · 11](#)

[Nawawi 40 · 11 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ سِبْطِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرِيحَانَتِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا مَا يُرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يُرِيْبُكَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ [رقم: 2520]، [وَالنَّسَائِيُّ] وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Muhammad al-Hassan ibn 'Ali ibn Abi Talib (qu'Allah l'agrée), petit-fils du Messager d'Allah (ﷺ) et très cher à lui, qui a dit J'ai retenu du Messager d'Allah (ﷺ) : « Laisse ce qui te met dans le doute pour ce qui ne te fait pas douter. » [At-Tirmidhi] [An-Nassai]. At-Tirmidhi a dit que ce hadith est bon et authentique (hasan sahih).

Ce qui ne nous concerne pas

[Lire la fiche Sunnaty · 12](#)

[Nawawi 40 · 12 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ . حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ [رقم: 2318] ، ابن ماجه [رقم:]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée) Le Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Le fait de délaisser ce qui ne te regarde pas fait partie de l'excellence de l'islam d'une personne. » Un hadith bon (hasan) rapporté par at-Tirmidhi et d'autres dans ces termes.

Aimer pour son frère

[Lire la fiche Sunnaty · 13](#)

[Nawawi 40 · 13 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ [رقم: 13]، وَمُسْلِمٌ [رقم: 45].
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hamza Anas ibn Malik (qu'Allah l'agrée) — serviteur du Messager d'Allah (ﷺ) — le Prophète (ﷺ) a dit Aucun de vous ne croit vraiment tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même. [Boukhari] [Mouslim]

La vie et le droit

[Lire la fiche Sunnaty · 14](#)

[Nawawi 40 · 14 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ [يشهد أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله] إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ: الثَّيِّبُ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ .
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ] ، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Ibn Mas'oud (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Il n'est pas permis de verser le sang d'un musulman sauf dans trois cas : la personne mariée qui commet l'adultère, le meurtre (la loi du talion), et celui qui abandonne sa religion et se sépare de la communauté. » [Boukhari] [Mouslim]

Les paroles, le voisin et l'invité

[Lire la fiche Sunnaty · 15](#)

[Nawawi 40 · 15 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُغْتُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ .
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ] ، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit
« Que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier dise du bien ou se taise ; que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier soit généreux envers son voisin ; et que celui qui croit en Allah et au Jour Dernier soit généreux envers son invité. » [Boukhari] [Mouslim]

La colère

[Lire la fiche Sunnaty · 16](#)

[Nawawi 40 · 16 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي. قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ".
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée) Un homme a dit au Prophète (ﷺ) : « Donne-moi un conseil. » Le Prophète (ﷺ) lui a dit : « Ne te mets pas en colère. » L'homme a réitéré plusieurs fois sa demande, et à chaque fois il (ﷺ) a répondu : « Ne te mets pas en colère. »
[Boukhari]

L'excellence dans les actes

[Lire la fiche Sunnaty · 17](#)

[Nawawi 40 · 17 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي يَغْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلْيُحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، وَلْيُرِخْ ذُبْحَتَهُ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Ya'la Chaddad ibn Aws (qu'Allah l'agrée) Le Messager d'Allah (ﷺ) a dit : « Allah a prescrit la bienfaisance en toute chose. Si vous devez tuer, faites-le de la meilleure façon ; si vous égorgez, égorgez bien. Que chacun de vous aiguisse sa lame et épargne la souffrance à l'animal qu'il sacrifie. » [Mouslim]

La piété et le bon comportement

Lire la fiche Sunnaty · 18

Nawawi 40 · 18 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ
النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ [رقم: 1987] وَقَالَ:
حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَفِي بَعْضِ النُّسخِ: حَسَنٌ صَحِيحٌ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Dharr Joundoub ibn Jounada et Abou Abderrahman Mou'adh ibn Jabal (qu'Allah les agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Crains Allah où que tu sois, fais suivre une mauvaise action par une bonne qui l'effacera, et comporte-toi bien envers les gens. » Rapporté par at-Tirmidhi, qui l'a jugé bon (hasan) ; dans certains exemplaires, il est qualifié de bon et authentique (hasan sahih).

La protection d'Allah

Lire la fiche Sunnaty · 19

Nawawi 40 · 19 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ! إِنِّي أَعَلَّمْتُكَ كَلِمَاتٍ: احْفَظْ اللَّهَ يَحْفَظْكَ، احْفَظْ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ؛ رُفِعَتْ الْأَقْلَامُ، وَجُفَّتِ الصُّحُفُ". رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ [رقم: 2516] وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ: "احْفَظْ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعْرِفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدَّةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَاكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou ‘Abbas Abdallah ibn ‘Abbas (qu’Allah l’agrée), qui a dit Un jour, j’étais derrière le Prophète (ﷺ) [sur la même monture] et il m’a dit : « Jeune homme, je vais t’apprendre quelques paroles : Préserve Allah, Il te préservera. Préserve Allah, tu Le trouveras devant toi. Si tu demandes, demande à Allah ; si tu cherches secours, cherche-le auprès d’Allah. Sache que si toute la communauté se réunissait pour t’apporter un bénéfice, elle ne pourrait te bénéficier que de ce qu’Allah a déjà décrété pour toi. Et si elle se réunissait pour te nuire, elle ne pourrait te nuire que par ce qu’Allah a déjà écrit contre toi. Les plumes sont levées et les feuillets sont secs. » Rapporté par at-Tirmidhi, qui l’a qualifié de bon et authentique. Dans une autre version : Préserve Allah, tu Le trouveras devant toi. Reconnais Allah dans l’aisance, Il te reconnaîtra dans la difficulté. Sache que ce qui t’a manqué ne devait pas t’atteindre, et ce qui t’a atteint ne devait pas te manquer. Sache que la victoire vient avec la patience, l’issue avec l’épreuve, et la facilité avec la difficulté.

La pudeur

[Lire la fiche Sunnaty · 20](#)

[Nawawi 40 · 20 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحْ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ .
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Mas'oud 'Oqba ibn 'Amr al-Ansari al-Badri (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le Messenger d'Allah (ﷺ) a dit : « Parmi ce que les gens ont retenu de la première prophétie : Si tu n'as pas de pudeur, alors fais ce que tu veux. » [Boukhari]

La foi et la droiture

[Lire la fiche Sunnaty · 21](#)

[Nawawi 40 · 21 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقِيلَ: أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ؛ قَالَ: قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمَّ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou ‘Amr — aussi appelé Abou ‘Amra — Soufyan ibn ‘Abdallah ath-Thaqafi (qu’Allah l’agrée), qui a dit J’ai dit : « Ô Messager d’Allah, dis-moi une parole sur l’islam que je ne demanderai à personne d’autre que toi. » Il ^{صلى الله عليه وسلم} répondit : « Dis : “Je crois en Allah”, puis sois droit. » [Mouslim]

Les obligations et le Paradis

[Lire la fiche Sunnaty · 22](#)

[Nawawi 40 · 22 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا:
أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَرَأَيْتَ
إِذَا صَلَّيْتُ الْمَكْتُوبَاتِ، وَصُمْتُ رَمَضَانَ، وَأَحَلَلْتُ الْحَلَالَ،
وَحَرَمْتُ الْحَرَامَ، وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا؛ أَأَدْخُلُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ:
نَعَمْ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Abdallah Jabir ibn Abdallah al-Ansari (qu'Allah l'agrée) Un homme a interrogé le Messager d'Allah (ﷺ) : « Que penses-tu si j'accomplis les prières obligatoires, je jeûne pendant Ramadan, je considère licite ce qui est licite et illicite ce qui est illicite, et que je ne fais rien de plus, est-ce que j'entrerai au Paradis ? » Il (ﷺ) répondit : « Oui. » [Mouslim]

La purification et les œuvres

Lire la fiche Sunnaty · 23

Nawawi 40 · 23 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّهْوَرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ،
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَنِ -أَوْ:
تَمْلَأُ- مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ،
وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو،
فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمَعْتَظُهَا أَوْ مُوبِقُهَا . [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Malik al-Harith ibn Asim al-Achari (qu'Allah l'agrée), le
Messager d'Allah (ﷺ) a dit « La pureté est la moitié de la foi.
“Alhamdoulillah” (louange à Allah) remplit la balance, et “SubhanAllah”
(gloire à Allah) et “Alhamdoulillah” remplissent ce qui est entre le ciel
et la terre. La prière est une lumière, l'aumône est une preuve, la
patience est une illumination, et le Coran est un argument en ta faveur
ou contre toi. Chaque personne commence sa journée en marchand
de son âme : soit il la libère, soit il la cause à sa perte. » [Mouslim]

L'interdiction de l'injustice

Lire la fiche Sunnaty · 24

Nawawi 40 · 24 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَزُودُهُ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، أَنَّهُ قَالَ: يَا عِبَادِي: إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي، وَجَعَلْتَهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا؛ فَلَا تَظَالَمُوا. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتَهُ، فَاسْتَهِدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتَهُ، فَاسْتَطْعِمُونِي أَطْعِمَكُمْ. يَا عِبَادِي! كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتَهُ، فَاسْتَكَسُونِي أَكْسِكُمْ. يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا؛ فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي! إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَثْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي،

فَأَعْطَيْتَ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا
يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ. يَا عِبَادِي! إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ
أُحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أُوَفِّيكُمْ بِهَا؛ فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ،
وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Dharr al-Ghifari (qu'Allah l'agrée), d'après le Prophète (ﷺ), d'après son Seigneur « Ô Mes serviteurs ! Je me suis interdit l'injustice et Je l'ai interdite entre vous, ne vous faites donc pas de tort les uns aux autres. Ô Mes serviteurs, vous êtes tous égarés sauf celui que J'ai guidé, demandez-Moi donc la guidée, Je vous guiderai. Ô Mes serviteurs, vous êtes tous affamés sauf celui que J'ai nourri, demandez-Moi donc de la nourriture, Je vous nourrirai. Ô Mes serviteurs, vous êtes tous nus sauf celui que J'ai vêtu, demandez-Moi donc des vêtements, Je vous vêtirai. Ô Mes serviteurs, vous commettez des péchés nuit et jour, et Moi Je pardonne tous les péchés, demandez-Moi pardon, Je vous pardonnerai. Ô Mes serviteurs, vous ne pourrez jamais Me nuire, ni M'être utile. Ô Mes serviteurs, si les premiers et les derniers d'entre vous, humains et djinns, avaient le cœur le plus pieux, cela n'augmenterait rien à Mon Royaume. Si les premiers et les derniers d'entre vous, humains et djinns, avaient le cœur le plus mauvais, cela n'enlèverait rien à Mon Royaume. Si tous se levaient pour Me demander et que Je donnais à chacun ce qu'il demande, cela ne diminuerait Ma Propriété que de ce qu'une aiguille retire de la mer. Ô Mes serviteurs, ce ne sont que vos actes que Je compte pour vous, puis Je vous en rends la rétribution. Celui qui trouve du bien, qu'il loue Allah, et celui qui trouve autre chose, qu'il ne blâme que lui-même. » [Mouslim]

Les nombreuses formes de l'aumône

Lire la fiche Sunnaty · 25

Nawawi 40 · 25 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا، أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ؛ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي،
وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ. قَالَ:
أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ؟ إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ
صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ
صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ مُنْكَرٍ صَدَقَةٌ، وَفِي
بُضْعٍ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيَأْتِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ
وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ
عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ، كَانَ لَهُ أَجْرٌ. [رَوَاهُ
مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Toujours d'après Abou Dharr (qu'Allah l'agrée) Certains compagnons

du Messenger d'Allah (ﷺ) dirent au Prophète (ﷺ) : « Ô Messenger d'Allah, les riches ont emporté toutes les récompenses ! Ils prient comme nous, jeûnent comme nous, et donnent beaucoup en aumône grâce à leur richesse. » Il (ﷺ) dit : « Allah ne vous a-t-Il pas donné de quoi faire l'aumône ? Chaque “SubhanAllah” est une aumône, chaque “Allahu Akbar” est une aumône, chaque “Alhamdoulillah” est une aumône, chaque “La ilaha illAllah” est une aumône. Ordonner le bien est une aumône, interdire le mal est une aumône, et dans le rapport intime de chacun de vous, il y a une aumône. » Ils dirent : « Ô Messenger d'Allah, quand l'un de nous satisfait son désir, il a une récompense ? » Il dit : « Voyez-vous, s'il l'avait fait de façon illicite, il aurait eu un péché ? Ainsi, s'il le fait de façon licite, il a une récompense. » [Mouslim]

L'aumône de chaque articulation

[Lire la fiche Sunnaty · 26](#)

[Nawawi 40 · 26 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ .
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ] ، [وَمُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Chaque articulation d'une personne doit faire une aumône chaque jour où le soleil se lève : faire justice entre deux personnes est une aumône, aider un homme à monter sur sa monture ou à y charger ses affaires est une aumône, dire une bonne parole est une aumône, chaque pas vers la prière est une aumône, et enlever un obstacle de la route est une aumône. » [Boukhari] [Mouslim]

Le bien et le péché

Lire la fiche Sunnaty · 27

Nawawi 40 · 27 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]. وَعَنْ وَابِصَةَ بِنِ مَعْبِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأَنَّنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ". حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَيْنَاهُ فِي مُسْنَدِي الْإِمَامَيْنِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ [رقم: 4/227]، وَالدَّارِمِيِّ [2/246] بِإِسْنَادٍ حَسَنِ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon an-Nawwas ibn Sam'an (qu'Allah l'agrée), le Prophète (ﷺ) a dit « La droiture, c'est le bon comportement, et le péché est ce qui fait hésiter ton âme et ce que tu n'aimes pas que les gens découvrent. » [Mouslim]. Et selon Wabisah ibn Ma'bad (qu'Allah l'agrée) : Je suis

venu voir le Messager d'Allah (ﷺ) qui m'a dit : « Tu es venu demander ce qu'est la droiture ? » J'ai répondu : « Oui. » Il dit : « Consulte ton cœur. La droiture est ce qui met l'âme à l'aise et le cœur en paix. Le péché est ce qui fait hésiter l'âme et trouble la poitrine, même si les gens t'ont donné des avis favorables. » Un bon hadith rapporté par Ahmad ibn Hanbal et ad-Darimi, avec une bonne chaîne.

Le conseil et la Sunna

Lire la fiche Sunnaty · 28

Nawawi 40 · 28 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجِلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودِّعٍ فَأَوْصِنَا، قَالَ: أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ، فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ، عَضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ؛ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ. [رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ]، وَالتِّرْمِذِيُّ [رقم: 266] وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Najih al-'Irbad ibn Sariyah (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le Messenger d'Allah (ﷺ) nous a adressé un sermon qui fit frissonner nos cœurs et couler nos larmes. Nous lui avons dit : « Ô Messenger d'Allah, c'est comme un sermon d'adieu, conseille-nous donc. » Il (ﷺ) a dit : « Je vous recommande la crainte d'Allah, d'écouter et d'obéir [à votre chef], même si un esclave devient votre chef. Celui d'entre vous

qui vivra verra beaucoup de divergences. Tenez-vous à ma Sounnah et à la Sounnah des califes bien guidés après moi. Accrochez-vous-y fermement ! Prenez garde aux innovations [en religion], car chaque innovation est un égarement. » [Abou Dawoud], rapporté aussi par at-Tirmidhi qui a dit qu'il est bon et authentique.

Les portes du bien

Lire la fiche Sunnaty · 29

Nawawi 40 · 29 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ، قَالَ: "لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيَسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرُهُ اللَّهُ عَلَيْهِ: تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ، ثُمَّ تَلَا: "تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ" حَتَّى بَلَغَ "يَعْمَلُونَ سُورَةَ السَّجْدَةِ / الْآيَتَانِ 32"، : 16 و 17 [ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَذُرْوَةِ سَنَامِهِ؟ قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ، وَذُرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكِ ذَلِكَ كُلِّهِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ وَقَالَ: كَفَّ عَلَيْكَ هَذَا. قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: تَكَلَّمْتَ أُمُّكَ وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ عَلَى وُجُوهِهِمْ -أَوْ قَالَ

"!عَلَى مَنَاحِرِهِمْ- إِلَّا حَصَائِدُ السِّنَتِهِمْ؟ . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ
[رقم:2616] وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Mou'adh ibn Jabal (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai dit : « Ô Messenger d'Allah, indique-moi un acte qui me fera entrer au Paradis et m'éloignera de l'Enfer. » Il (ﷺ) répondit : « Tu demandes une grande chose, mais elle est facile pour celui à qui Allah la facilite : adore Allah sans rien Lui associer, accomplis la prière, donne la zakat, jeûne le Ramadan et fais le pèlerinage à la Maison. » Puis il (ﷺ) ajouta : « Veux-tu que je t'indique les portes du bien ? Le jeûne est un bouclier, l'aumône éteint les péchés comme l'eau éteint le feu, et la prière d'un homme au milieu de la nuit. » Ensuite il récita : « Ils délaissent leurs lits pour invoquer leur Seigneur, avec crainte et espoir, et dépensent de ce que Nous leur avons donné. Nul ne sait quelle joie leur est réservée en récompense de ce qu'ils faisaient. » [as-Sajda, 16-17] Il dit encore : « Veux-tu que je t'informe du sommet, du pilier et de la base de tout cela ? » J'ai répondu : « Oui, ô Messenger d'Allah. » Il dit : « Le sommet est l'islam, son pilier est la prière, et son sommet est le jihad. » Puis il dit : « Veux-tu que je t'indique la clé de tout cela ? » J'ai répondu : « Oui, ô Messenger d'Allah. » Il saisit sa langue et dit : « Retiens-la. » Je dis : « Ô Prophète d'Allah, serons-nous vraiment jugés pour ce que nous disons ? » Il répondit : « Que ta mère te perde, ô Mou'adh ! Qu'est-ce qui fait tomber les gens en Enfer sur leurs visages — ou sur leur nez — sinon les conséquences de leur langue ? » Rapporté par at-Tirmidhi, qui a dit qu'il est bon et authentique.

Les obligations et les limites

[Lire la fiche Sunnaty · 30](#)

[Nawawi 40 · 30 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ جُرْثُومَ بْنِ نَاشِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَرَضَ
فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ
فَلَا تَنْتَهِكُوهَا، وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا
تَبْحَثُوا عَنْهَا". حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ "في سننه"
[4/184]، وَغَيْرُهُ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Tha'laba al-Kouchani — Jurthoum ibn Nashir (qu'Allah l'agrée) — le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Allah a établi des obligations religieuses, ne les négligez pas ; Il a fixé des limites, ne les franchissez pas ; Il a interdit certaines choses, ne les transgressez pas ; et Il s'est tu sur d'autres choses, par miséricorde pour vous et non par oubli, ne cherchez donc pas à les connaître. » Un hadith bon rapporté par ad-Daraqutni et d'autres.

Le détachement des biens

Lire la fiche Sunnaty · 31

Nawawi 40 · 31 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ! دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَحَبَّنِي النَّاسُ؛
فَقَالَ: ازْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ، وَازْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ
يُحِبَّكَ النَّاسُ. حديث حسن، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ [رقم: 4102]،
وغيره بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou al-‘Abbas Sahl ibn Sa’d as-Sa’idi (qu’Allah l’agrée), qui a dit Un homme est venu voir le Prophète (ﷺ) et a dit : « Ô Messager d’Allah, montre-moi une œuvre qui fera que Dieu m’aime et que les gens m’aiment. » Il (ﷺ) répondit : « Détache-toi du monde, Allah t’aimera. Détache-toi de ce que possèdent les gens, les gens t’aimeront. » Un hadith bon rapporté par Ibn Majah et d’autres, avec une bonne chaîne.

Ne pas nuire

[Lire la fiche Sunnaty · 32](#)

[Nawawi 40 · 32 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " لَا ضَرَرَ وَلَا
ضِرَارَ ". حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ [راجع رقم: 2341]،
وَالدَّارَقُطْنِيُّ [رقم: 4/228]، وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا. وَرَوَاهُ مَالِكٌ
[2/746] فِي "الْمَوْطَأِ" عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، فَأَسْقَطَ أَبُو سَعِيدٍ، وَلَهُ
طُرُقٌ يُقَوِّي بَعْضُهَا بَعْضًا

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Sa'id al-Khoudri (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Il ne doit y avoir ni préjudice, ni riposte au préjudice. » Un hadith bon rapporté par Ibn Majah, ad-Daraqutni et d'autres, et aussi par Malik dans al-Mouwatta en version moursal d'après 'Amr ibn Yahya, d'après son père, d'après le Prophète (ﷺ), mais sans Abou Sa'id dans la chaîne. D'autres chaînes se renforcent mutuellement.

La preuve et le serment

[Lire la fiche Sunnaty · 33](#)

[Nawawi 40 · 33 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى رِجَالٌ أَمْوَالَ
قَوْمٍ وَدِمَاءَهُمْ، لَكِنَّ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدَّعِي، وَالْيَمِينَ عَلَى مَنْ
أَنكَرَ". حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ [في "السنن" 10/252]،
وغيره هكذا، وبَعْضُهُ فِي "الصَّحِيحَيْنِ"

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Ibn Abbas (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Si les gens recevaient tout ce qu'ils réclamaient, certains s'approprieraient les biens et les vies d'autrui. Mais la preuve revient à celui qui revendique, et le serment à celui qui nie. » Un hadith bon rapporté par al-Bayhaqi et d'autres sous cette forme, une partie se trouvant dans les deux Sahih.

Réagir au mal

[Lire la fiche Sunnaty · 34](#)

[Nawawi 40 · 34 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ . [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Sa'id al-Khoudri (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai entendu le Messager d'Allah (ﷺ) dire : « Quiconque parmi vous voit un mal, qu'il le corrige de sa main ; s'il ne peut pas, alors par sa parole ; et s'il ne peut pas, alors par son cœur, et c'est là le degré le plus faible de la foi. » [Mouslim]

La fraternité et les droits

Lire la fiche Sunnaty · 35

Nawawi 40 · 35 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَتَّاجَشُوا، وَلَا تَبَاغُضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِيعَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَكْذِبُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هَاهُنَا، وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Ne vous enviez pas, ne faites pas monter les prix entre vous, ne vous détestez pas, ne vous tournez pas le dos, ne vous concurrencez pas de manière déloyale, mais soyez, serviteurs d'Allah, des frères. Le musulman est le frère du musulman : il ne l'opprime pas, ne l'abandonne pas, ne lui ment pas et ne le méprise pas. La piété est ici (en montrant sa poitrine trois fois). Il est déjà mal pour un homme de mépriser son frère musulman. Tout du musulman est sacré pour un autre musulman : son sang, ses biens et son honneur. » [Mouslim]

Soulager, apprendre et aider

Lire la fiche Sunnaty · 36

Nawawi 40 · 36 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ، يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارَسُونَهُ فِيهَا بَيْنَهُمْ؛ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ. [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

بهذا اللفظ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée), le Prophète (ﷺ) a dit « Celui qui soulage une peine ici-bas à un croyant, Allah lui enlèvera une

peine du Jour de la Résurrection. Celui qui facilite la tâche d'un nécessaire, Allah lui facilitera dans ce monde et dans l'Au-delà. Celui qui couvre un musulman (ou cache ses fautes), Allah le couvrira ici-bas et dans l'Au-delà. Allah vient en aide au serviteur tant qu'il aide son frère. Celui qui suit un chemin pour rechercher la science, Allah lui facilite un chemin vers le Paradis. Aucun groupe ne se réunit dans une mosquée pour réciter le Livre d'Allah et l'étudier ensemble sans que la tranquillité descende sur eux, que la miséricorde les enveloppe, que les anges les entourent et qu'Allah les mentionne auprès de ceux qui sont auprès de Lui. Celui que ses actes retardent, sa lignée ne le fera pas avancer. » [Mouslim]

L'inscription des bonnes et mauvaises actions

Lire la fiche Sunnaty · 37

Nawawi 40 · 37 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
و سلمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ
الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ، فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا
كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ
عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ،
وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ
هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً".
[رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]، [وَمُسْلِمٌ]، فِي "صَحِيحِهِمَا" بِهَذِهِ الْحُرُوفِ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Ibn Abbas (qu'Allah l'agrée), du Messager d'Allah (ﷺ), d'après son Seigneur « Allah a inscrit les bonnes et les mauvaises actions, puis Il les a expliquées : Celui qui a l'intention de faire une bonne action mais ne la fait pas, Allah l'inscrit auprès de Lui comme une bonne action complète. S'il a l'intention de la faire et la fait, Allah l'inscrit comme dix bonnes actions, jusqu'à sept cents fois, voire plus.

S'il a l'intention de commettre une mauvaise action mais ne la fait pas, Allah l'inscrit comme une bonne action complète. S'il a l'intention et la fait, Allah l'inscrit comme une seule mauvaise action. » [Boukhari]
[Mouslim]

La proximité d'Allah

[Lire la fiche Sunnaty · 38](#)

[Nawawi 40 · 38 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِي لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَأُعِيذَنَّهُ. [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Hourayra (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Allah le Très-Haut a dit : Quiconque montre de l'hostilité à un proche (wali) à Moi, alors Je lui déclare la guerre. Mon serviteur ne se rapproche pas de Moi par quelque chose qui Me soit plus aimé que ce que Je lui ai rendu obligatoire. Mon serviteur continue à se rapprocher de Moi par des œuvres surérogatoires, jusqu'à ce que Je l'aime. Et lorsque Je l'aime, Je deviens l'ouïe par laquelle il entend, la vue par laquelle il voit, la main avec laquelle il frappe, le pied avec lequel il marche. S'il Me demande, Je lui accorde. S'il cherche refuge auprès de Moi, Je le protège. » [Boukhari]

L'erreur, l'oubli et la contrainte

[Lire la fiche Sunnaty · 39](#)

[Nawawi 40 · 39 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِي عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأَ وَالنَّسْيَانَ وَمَا
اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ". حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ
[رقم: 2045]، وَالْبَيْهَقِيُّ ["السنن"]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Ibn Abbas (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah (ﷺ) a dit « Allah a excusé pour moi ma communauté : l'erreur, l'oubli et ce qu'on les a forcés à faire sous la contrainte. » Un hadith bon rapporté par Ibn Majah, al-Bayhaqi et d'autres.

Vivre comme un voyageur

[Lire la fiche Sunnaty · 40](#)

[Nawawi 40 · 40 · Sunnah.com](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي، وَقَالَ: كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ. وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ]

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abdallah ibn 'Omar (qu'Allah l'agrée), qui a dit Le Messenger d'Allah (ﷺ) m'a pris par l'épaule et a dit : « Sois dans ce monde comme un étranger ou un voyageur. » Et Ibn 'Omar (qu'Allah l'agrée) disait : « Quand tu es le soir, n'attends pas le matin ; quand tu es le matin, n'attends pas le soir. Profite de ta santé avant la maladie, et de ta vie avant la mort. » [Boukhari]

Les désirs et l'enseignement reçu

[Lire la fiche Sunnaty · 41](#)

[Nawawi 40 · 41 · Sunnah.com](#)

Note de lecture : le classement figurant à la fin du hadith 41 est celui cité par al-Nawawi. Son authenticité fait l'objet de discussions ; cette édition reproduit le recueil et ne tranche pas cette divergence. [HadeethEnc](#)

Texte arabe du recueil

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا،
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ
حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ". حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ،
رَوَيْنَاهُ فِي كِتَابِ "الْحُجَّةِ" بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Abou Muhammad Abdallah ibn 'Amr ibn al-'As (qu'Allah l'agrée), le Messager d'Allah ﷺ a dit « Aucun de vous ne croit vraiment tant que ses désirs ne sont pas conformes à ce que j'ai apporté. » [Imam an-Nawawi précise :] Nous l'avons rapporté dans Kitab al-Hujja avec une chaîne authentique.

L'espérance du pardon

Lire la fiche Sunnaty · 42

Nawawi 40 · 42 · Sunnah.com

Texte arabe du recueil

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ! لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تَشْرِكُ بِي شَيْئًا لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ [رقم: 3540]، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

Traduction française du corpus Sunnaty

Selon Anas (qu'Allah l'agrée), qui a dit J'ai entendu le Messenger d'Allah (ﷺ) dire : « Allah le Tout-Puissant a dit : Ô fils d'Adam, tant que tu M'invoques et espères en Moi, Je te pardonnerai ce que tu as fait, et cela ne M'affectera pas. Ô fils d'Adam, si tes péchés atteignaient les nuages du ciel puis tu Me demandais pardon, Je te pardonnerais. Ô fils d'Adam, si tu venais à Moi avec des péchés proches de la terre entière, puis que tu Me rencontrais sans M'associer quoi que ce soit, Je te donnerais autant de pardon. » Rapporté par at-Tirmidhi, qui a dit qu'il est bon (hasan).

Sources et édition

Compilation : Yahya ibn Sharaf al-Nawawi (m. 676 H / 1277). Mise en page : Sunnaty. Texte et traductions : corpus existant du projet Sunnaty, sans réécriture dans ce PDF. Édition du 22 octobre 2026. La traduction française reste une traduction du sens ; le texte arabe est conservé intégralement.

Note de lecture : le classement figurant à la fin du hadith 41 est celui cité par al-Nawawi. Son authenticité fait l'objet de discussions ; cette édition reproduit le recueil et ne tranche pas cette divergence.

[الأربعون النووية · Sunnah.com](#)

[sunnatyapp.com](#)